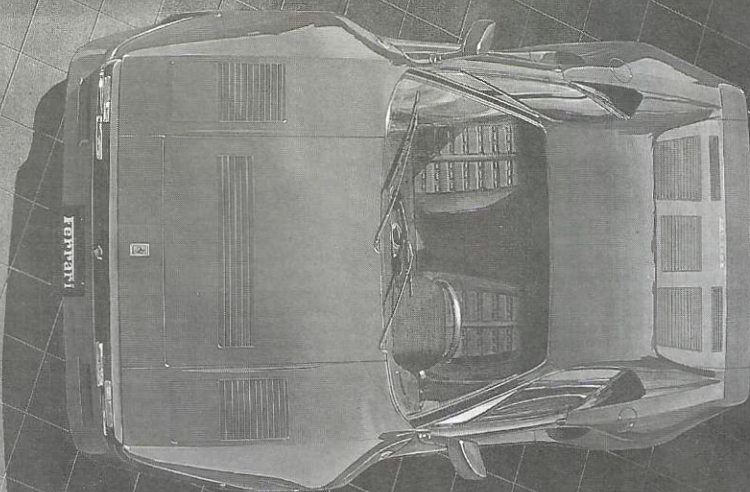


# Ferrari

## 288 GTO

### フェラーリ288GTO



フェラーリ250GTOは、その造形の美しさとレース活動での華々しい活動により忘れることの出来ない名車です。250GTOは1962年にGTワールドチャンピオンシップを最低でも3年連続で勝つことを目的に作られました。GTOのOはOmologato：ホモロゲーションの意味でホモロゲーションを得たGTという事です。この250GTOはわずか39台しか生産されず、その幸運にあずかったオーナー達は当時の人々の羨望の的となりました。そして1984年、ジュネーブ・モーターショーに人々が待ちこがれていた新しいGTOが発表されました。ピニンファリーナデザインの美しいスタイルと人々を興奮させずにはいられない強力なパワーを誇るエンジンを備えてGTOの名は再び甦りました。フェラーリ288GTOはグループBのホモロゲーションを得る為、200台が限定生産されました。FIA規定によるターボ係数1.4を考慮し、4ℓまでのグループに入るようにエンジンは2.855ccのV8縦置きエンジンが選ばれました。日本製のIHI製のインタークーラーを装備したツインターボと電子制御インジェクションにより最大出力はなんと400馬力。0→400mをわずか12.7秒で走り切り、最高スピードは309km/hを誇ります。

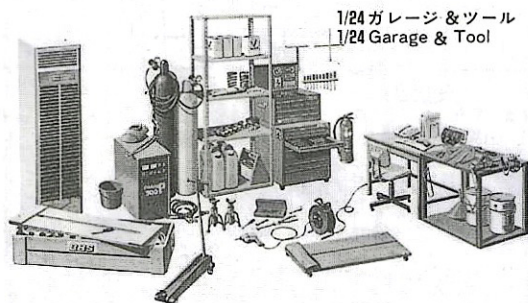
Der Ferrari 250 GTO ist ein populäres Auto, das durch die schöne Form und die spektakuläre Renneigenschaft niemals in Vergessenheit gerät. Der 250 GTO wurde 1962 hergestellt mit dem Ziel, die GT-Weltmeisterschaft dreimal hintereinander zu gewinnen. Das "O" aus GTO bezieht sich auf die "Omologato-Beglaubigung" (eine bestimmte Anzahl von gleichen Fahrzeugen ist herzustellen). Nur 39 GTO's wurden produziert und die glücklichen Besitzer werden auch heute noch von vielen Leuten beneidet. 1984 konnte man den neuen GTO in der Genfer Autoschau sehen. Der GTO erschien erneut mit einem schönen Pininfarina-Design und war mit außergewöhnlich starkem Motor ausgestattet. Nur 200 Ferrari 288 GTO wurden hergestellt. Ein 2855 ccm VS-Motor war erforderlich, um die Turbo-Konstante von 1,4 entsprechend den FIA-Regeln zu erreichen bzw. in die 41-Gruppe zu gelangen. Mit dem Doppel-Turbo, einschl. einem Zwischenkühler, hergestellt von der IHI Japan, und der elektronisch kontrollierten Einspritzung, ist die max. Leistung des 288 GTO höher als 400 hps. Er benötigt nur 12,7 Sekunden auf 400 m und bringt eine max. Geschwindigkeit von 309 km/h.

法拉利250GTO由於其優美的外型 and 優異的表現，使她成為世人難忘的名車。250GTO在1962年生產時，法拉利的目的是要她在第一季世界GT冠軍賽中最少勝出三次。GTO的O字代表“Omologato”一語中存「有限數目」的意思，所以GTO就是限額生產的GT。250GTO只生產了39架，每架的擁有者直到今天仍是令人羨妒的。1984年的日內瓦車展中公佈了萬眾期待的新GTO，這GTO仍採用Pininfarina的優美車身設計及裝有非常強勁的引擎。為了保持這新車GTO的特點，故這款法拉利288GTO一共只生產200架，為了符合國際車會對渦輪引擎的1.4比限制，以進入第41組賽事，故選用了2.855C.C. V8引擎，雙渦輪增壓系統包括一個日本IHI製造的內冷器及電子控制燃料注射裝置。法拉利288GTO的最大出力可高達400匹馬力，能在12.7秒之內從容地走完400公尺，並把車速推向每小時309公里的最高點。

The Ferrari 250GTO is a famous car which will never be forgotten due to its beautiful form and spectacular racing performance. The 250GTO was manufactured in 1962 with the aim of winning the GT WORLD Championships at least three times in a row. The O in GTO stands for "Omologato" — homologation (a certain number of identical vehicles must be produced). The GTO is thus a GT with homologation. Only 39GTOs were produced, and the happy owners are the target of envy of people even today. In 1984, the new GTO that everyone had been waiting for was announced at the Geneva Motor Show. The GTO was back with a beautiful Pininfarina design and equipped with an exciting, very powerful engine. In order to achieve group A homologation, only 200 Ferrari 288GTOs were manufactured. A 2,855cc V8 engine was chosen to meet the turbo constant of 1.4 as stipulated by FIA regulations and to enter the 41 group. With the twin turbo including an intercooler made by Japan's IHI and the electronically controlled injection, the 288 GTO's maximum output is as high as 400 hps. It covers 400m in only 12.7 seconds, and boasts a maximum speed of 309 km/h.

La Ferrari 250 GTO restera une voiture inoubliable, par sa beauté et par ses performances. La 250 GTO fut construite en 1962 dans le but d'obtenir le titre de championne du monde des voitures de tourisme et le resta trois années consécutives. Le "O" de GTO, signifie "Omologato" pour obtenir cette homologation, le constructeur est obligé de fabriquer un nombre minimum de véhicules. La GTO correspondait à ce critère et il fut commercialisé 39 GTO, ce qui explique la rareté de ce modèle et la fierté des quelques collectionneurs les possédant.

En 1984, la nouvelle GTO que tous les passionnés attendaient, est présentée au Salon de Genève. Cette nouvelle GTO dessinée par Pininfarina était équipée d'un moteur particulièrement puissant et nerveux. 200 modèles furent construits afin d'obtenir l'homologation en groupe A. Le moteur V8, de 2855 cm<sup>3</sup> était équipé d'un turbo maintenant la pression à 1,4 suivant les spécifications de la FIA pour garantir l'entrée en groupe 41. Le twin-turbo du fabricant japonais IHI équipé d'un "INTER-COOLER" garantissait, avec l'aide d'une injection électronique, une puissance de 400 CV. La 288 GTO couvrait 400 m en 12,7 seconde pour une vitesse maximum de 309 km/h.



1/24 ガレージ & ツール  
1/24 Garage & Tool

たのしくプラモデルをつくるためにお読みください。

- 1) 組み立てる前に説明書をお読みください。
- 2) 組み立てる前に部品を調べます。
- 3) 部品を取り出した後のビニール袋は、幼児がかぶったりしないように破りに注意してください。
- 4) 部品の切りはなしはニッパーを使い、余分な部分はナイフ、ヤスリ等で仕上げます。
- 5) 接着する前に部品を合わせて確かめます。
- 6) 色を塗るときは安全な水性塗料を使いましょう。
- 7) 接着剤や塗料を使うときは窓をあけます。
- 8) 接着剤や塗料の近くには火を使わないでください。
- 9) 指定塗料のH8はグンゼ産業・水性ビーカラー、8はMrカラーの番号です。
- 10) デカールはハサミで切りとり、水に20秒浸してから貼る所において静かに台紙をずらしてデカールを貼ります。

● 十分注意をしていますが、万一、不良品がありましたら当社までご連絡ください。

Bitte lesen und folgende Richtlinien für einen problemlosen Zusammenbau beachten. (1) Diese Instruktionen vor Baubeginn lesen und studieren. (2) Vor Baubeginn ist zu prüfen, ob alle Teile im Bausatz enthalten sind. (3) Folienverpackungen wegwerfen, nachdem alle Teile entnommen wurden. (4) Für die Entfernung der einzelnen Plastikteile Schneidwerkzeug (z. B. feine Schneidzange) verwenden. Überschüssige Plastiken mit Schneider oder Feile entgraten bzw. angleichen. (5) Vor Verklebung jedes Teil auf Genauigkeit und Bearbeitung überprüfen. (6) Für die Bemalung Farben für Plastikmodellbau verwenden. (7) Während der Bemalung mit Spritzpistole oder Pinsel für frische Luftzufuhr, z.B. Öffnen des Fensters, sorgen. (8) Niemals Kleber oder Farben in der Nähe von Feuer handhaben. (9) xxxxx xxxxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx (10) Abziehbilder ausschneiden und in Wasser ca. 20 Sekunden eintauchen. Danach auf dafür vorgesehene Stelle auflegen und Basispapier abziehen.

製作前請先閱讀說明書。請細閱及依從指示以得享製作上的樂趣。(1)製作前研究製作說明。(2)動手前檢查零件是否齊全。(3)取出膠架後應將包裝膠袋弄破，為免危險，勿將膠袋放在小孩能接觸的地方。(4)以小剪把零件從膠架剪下，再用模型刀或小銼清理水口。(5)塗膠水前請先試黏各部件。(6)使用水性模型漆油比較安全。(7)使用油漆或膠水時應開啓窗戶或保持空氣流通。(8)勿在近火處使用油漆或膠水。(9)油漆編號H 8代表羣是出品的水性模型油編號，8則代表羣是出品樹脂系模型油編號。(10)切出所需的標貼浸於水中，約20秒後取出，從襯紙推移到適當的位置上。

Please read and follow directions to enjoy assembling this kit. 1. Study the assembly instructions before beginning. 2. Check and ensure each part is definitely included before you start. 3. Tear up and discard the plastic bags soon after you remove the parts. Plastic bags can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep the bags away from babies & children. 4. Use a nipper to remove the parts from the runner and trim any excess plastic with a cutter or a file. 5. Check the fit of each part before cementing. 6. Use Aqueous/water-based paint because it is safer to use. 7. Open a window or make area well ventilated when glue or paint is in use. 8. Never use glue or paint near open flame. 9. The color reference numbers H (8) indicated in painting instructions are the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color. (8) are those of Mr. Color. 10. Cut off the decals in use and dip it in water. After 20 seconds (approximately) put it in place and slide from base paper.

Lire attentivement avant de commencer le montage. 1° Le schéma d'assemblage est à étudier avant l'assemblage. 2° Vérifier que toutes les grappes sont présentes dans la boîte. 3° Jeter les emballages cellophane inutiles. 4° Pour détacher les pièces, utiliser un outil de découpe (pince coupante). 5° Avant de coller, examiner soigneusement chaque pièce. 6° N'utiliser que de la peinture spéciale pour maquette. 7° Aérer soigneusement la pièce ou vous peignez (ouvrir la fenêtre). 8° Ne jamais manipuler la colle ou peinture à proximité d'une flamme. 9° xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx 10° Chaque décalque sera découpé soigneusement puis plongé quelques secondes dans l'eau tiède. L'endroit où sera posé le décalque, devra être soigneusement nettoyé, pour faire glisser doucement le décalque de son support.

### 部品請求カード (EM 28 288GTO)

(部品名)	(部品代)	(消費税)	(送料)	(合計)
ボディ	350円	11円	175円	536円
A	150円	5円	175円	330円
B	170円	5円	175円	350円
C	170円	5円	175円	350円
D	140円	4円	175円	319円
E	150円	5円	175円	330円
G	140円	4円	175円	319円
L	80円	2円	120円	202円
タイヤ・ホイール小袋詰	300円	9円	175円	484円
デカール	90円	3円	72円	165円
説明書	90円	3円	72円	165円

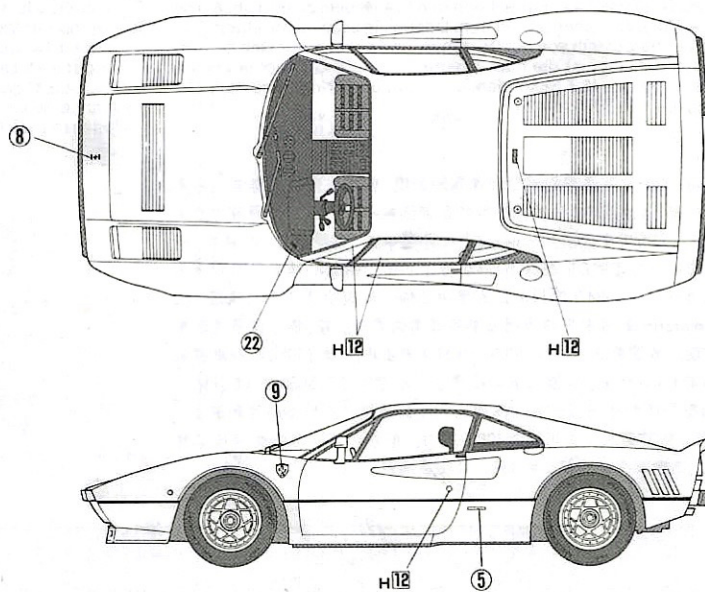
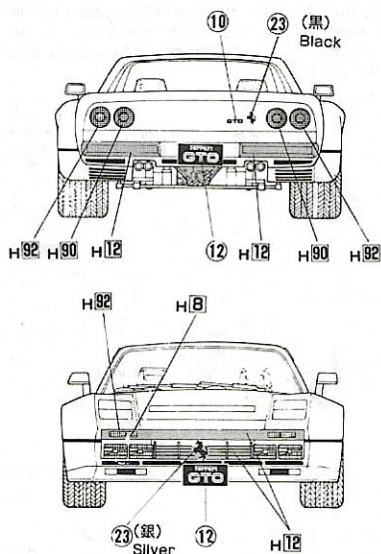
FUJIMI

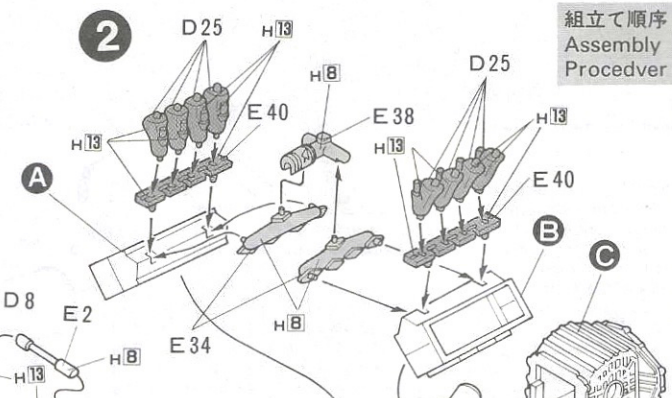
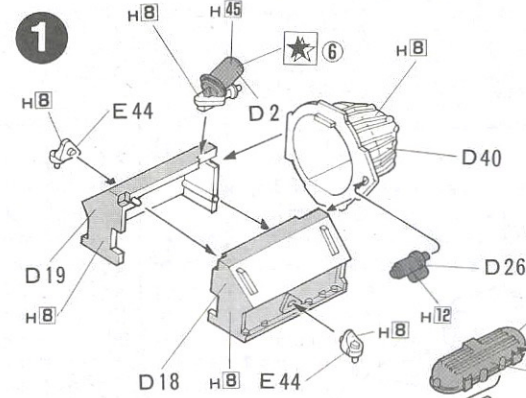
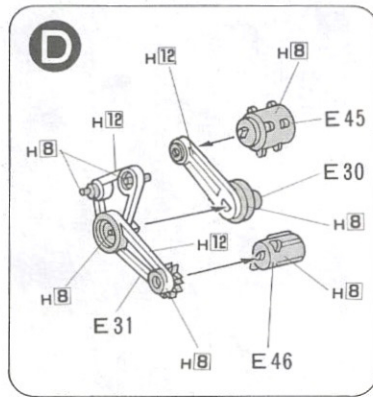
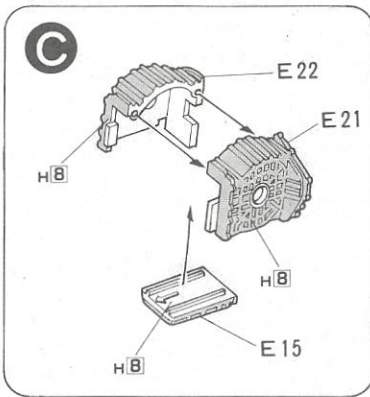
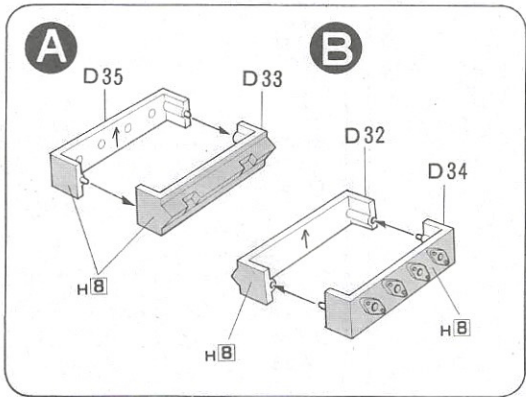
- 必要な部品を○でかこみ住所、氏名、郵便番号を明記のうえ、このカードと代金または切手を当社アフターサービス係まで、お申し込みください。
- 表示価格は予告なく変更する場合があります。

H11	1	ホワイト	WHITE	WEISS	BLANC	白色
H3	3	レッド	RED	ROT	ROUGE	紅色
H8	8	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	銀色
H9	9	ゴールド	GOLD	GOLD	OR	金色
H12	12	つや消しブラック	FLAT BLACK	MATT SCHWARZ	NOIR MAT	亜黑色
H13	13	つや消しレッド	FLAT RED	MATT ROT	ROUGE MAT	亜紅色
H29	29	シャインレッド(朱)	SHINE RED	LEUCHTEND ROT	ROUGE LUISANT	光紅色
H76	76	焼鉄色	BURNT IRON	GEBER, EISEN	FER BRULE	焼鉄色
H77	77	タイヤブラック	TIRE BLACK	REIFEN SCHWARZ	NOIR DE PNEU	輪胎黒
H90	90	クリアーレッド	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE TRANSPARENT	透明紅色
H92	92	クリアーオレンジ	CLEAR ORANG	ORANGE, REIN	ORANGE TRANSPARENT	透明橙色

- 反対側にもあります  
Repeat for opposite side  
Wiederholung für gegenüberliegende Seite.  
Repetition de la page  
proclonante  
対面複製用
- 動きます  
Movable parts.  
Austauschbare Teile.  
Pièces interchangeables.  
可換部品
- こまごまを要します  
Optional parts.  
Teile nach Wahl.  
Pièces au choix.  
可選部品
- デカールにもあります  
Apply decal.  
Abziehbilder anbringen.  
Coller le décalque.  
貼るに注意
- 接着しない  
Do not cement.  
Nicht kleben.  
No pas colar.  
粘付注意
- 2組つきます  
Make 2 sets.  
2 Sätze erstellen.  
Relizor deux pièces.  
同様の製作 2枚
- 4組つきます  
Make 4 sets.  
4 Sätze erstellen.  
Relizor quatre pièces.  
同様の製作 4枚

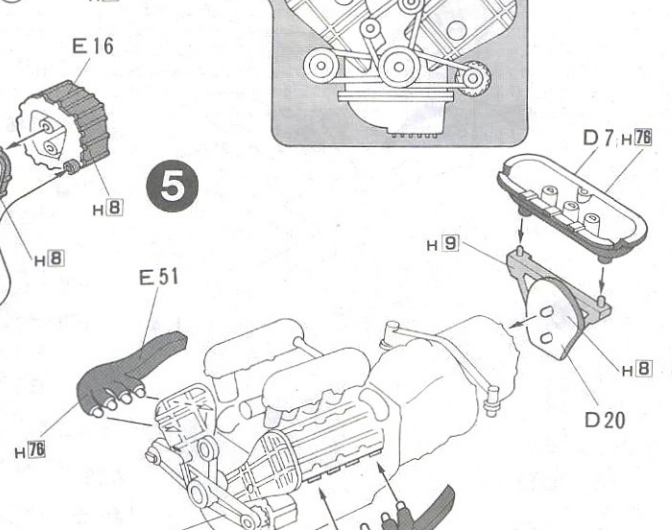
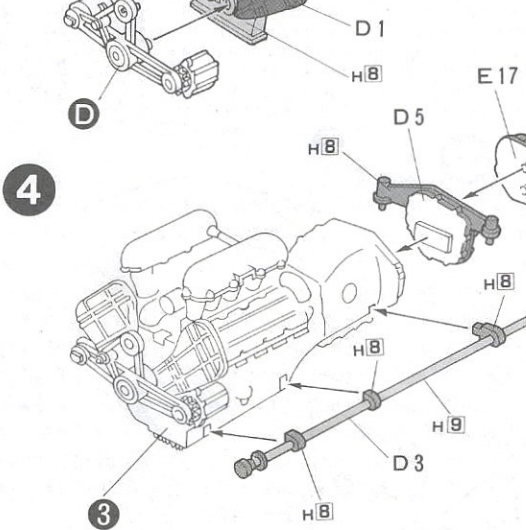
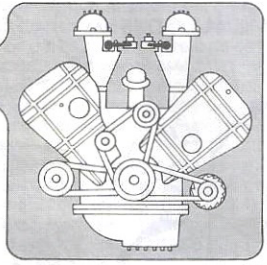
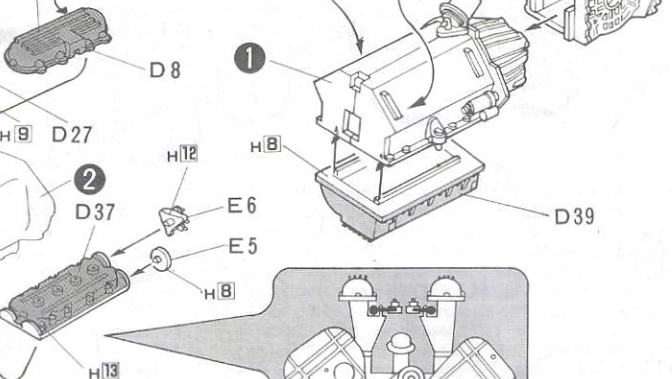
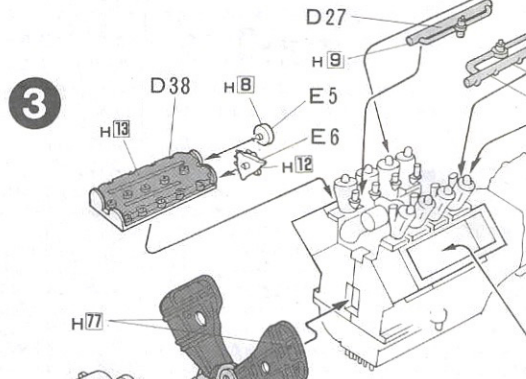
## マーキング & ペインティング Marking & Painting

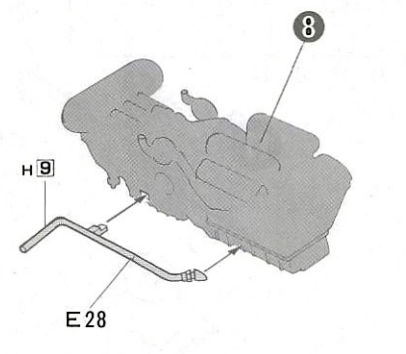
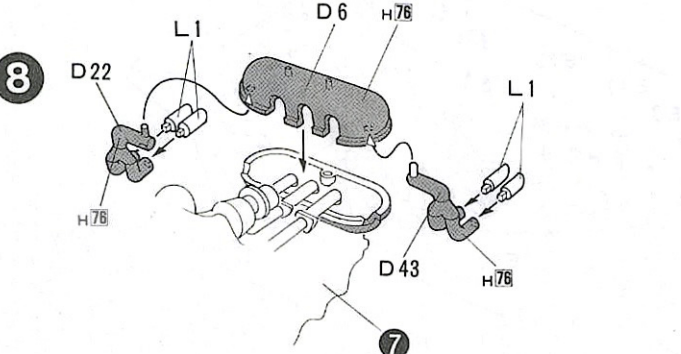
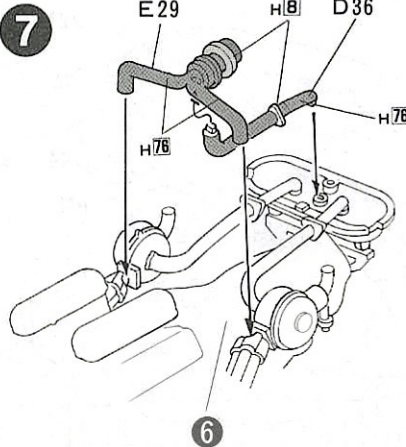
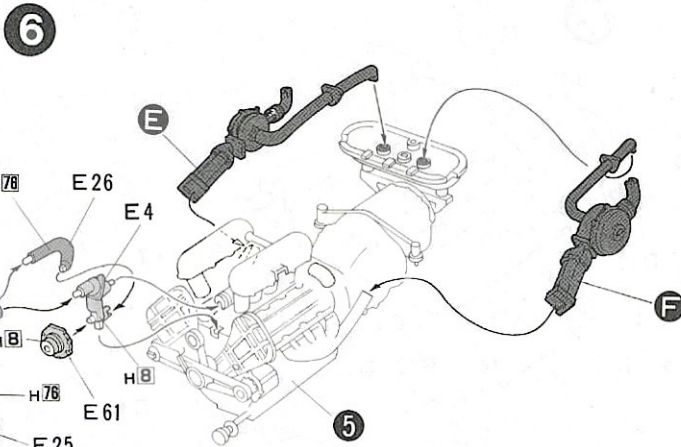
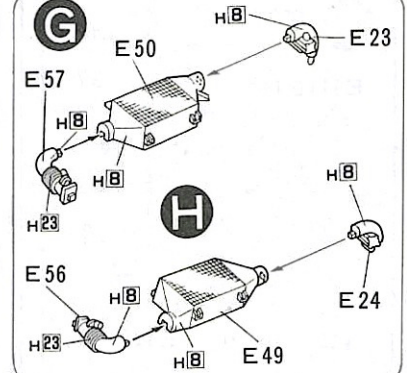
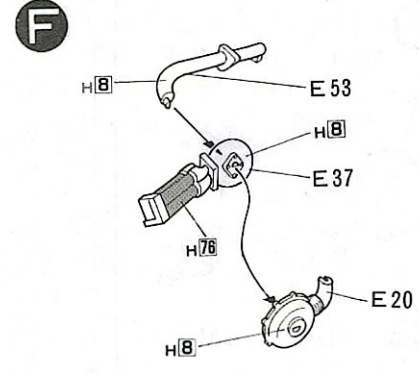
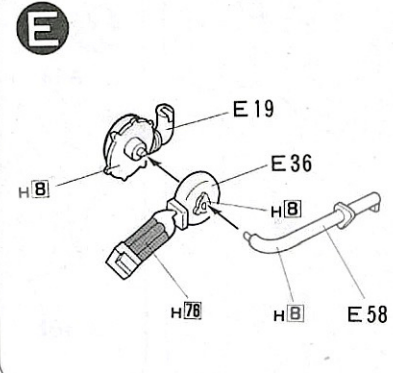




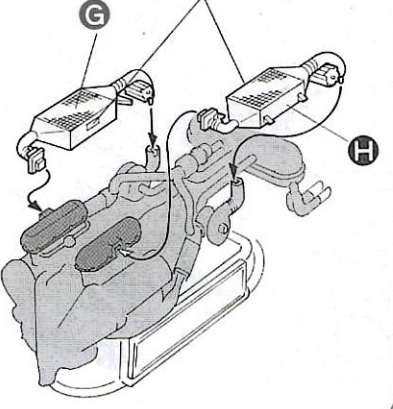
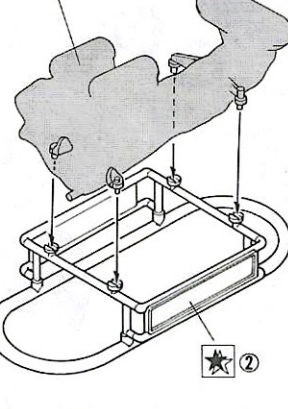
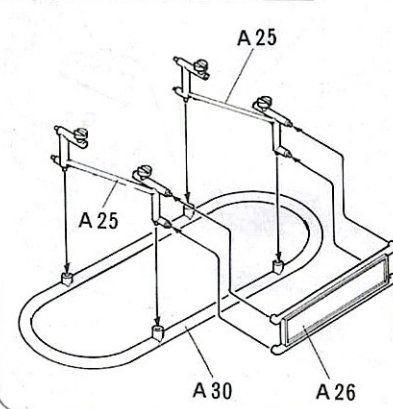
組立て順序  
Assembly  
Procedure

- |   | START  |
|---|--------|
| A | D35    |
|   | D33    |
| B | D34    |
|   | D32    |
| C | E21    |
|   | E22    |
|   | E15    |
| D | E45    |
|   | E30    |
|   | E31    |
|   | E46    |
| 1 | D2     |
|   | D19    |
|   | E44 ×  |
|   | D18    |
|   | D40    |
| 2 | D25    |
|   | E40 ×  |
|   | E34 ×  |
|   | E38    |
|   | D25 ×  |
| 3 | D37    |
|   | D38    |
|   | E6 × 2 |
|   | D27 ×  |
|   | D8 × 2 |
| 4 | D20    |
|   | D7     |
|   | D3     |
|   | D1     |
| 5 | E51    |
|   | E17    |
|   | E16    |
|   | E52    |

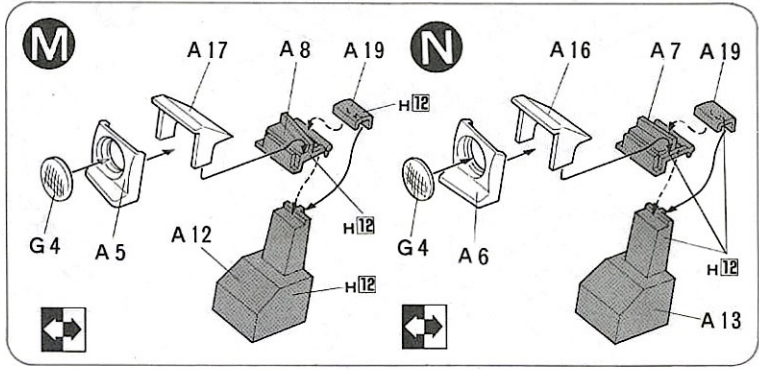
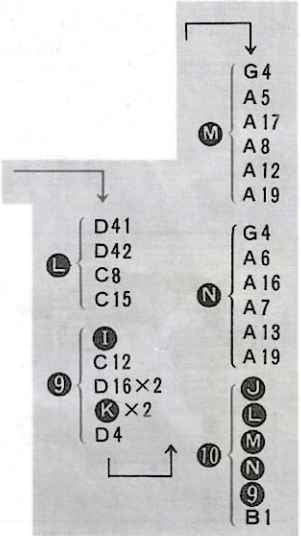
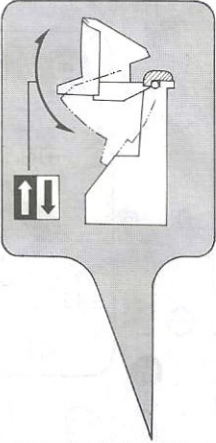
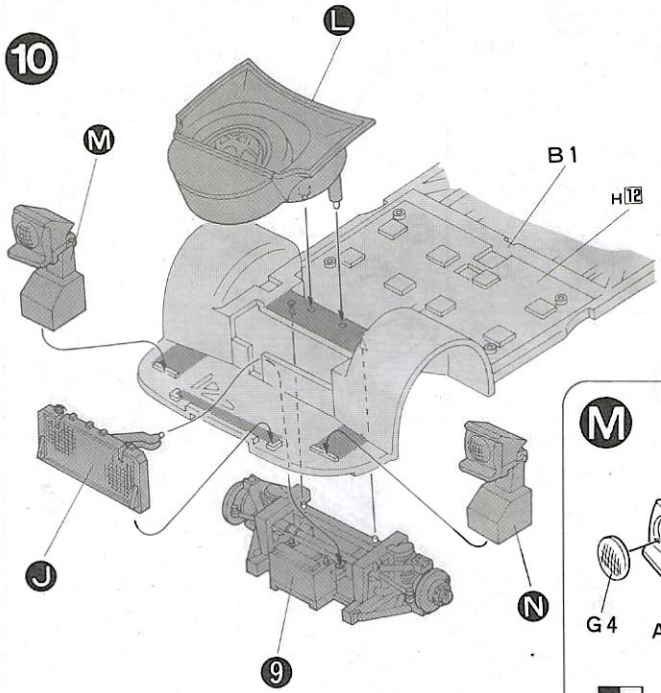
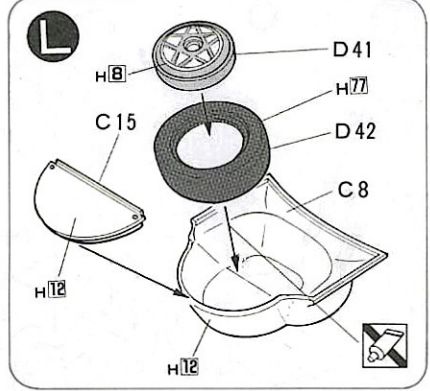
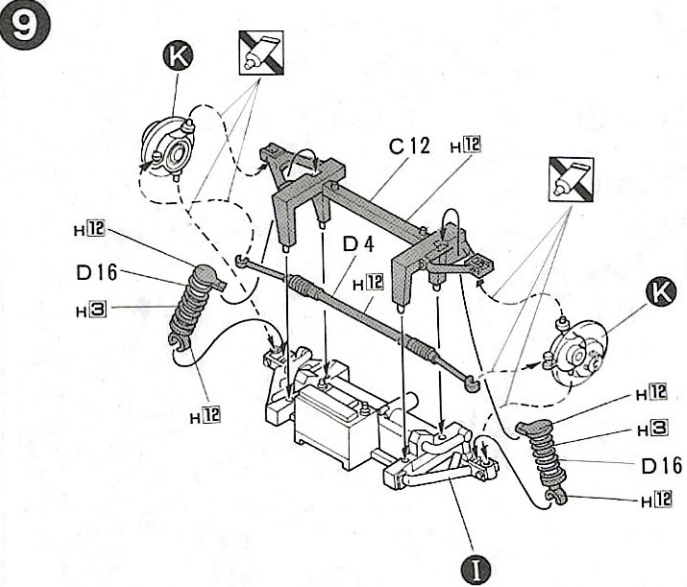
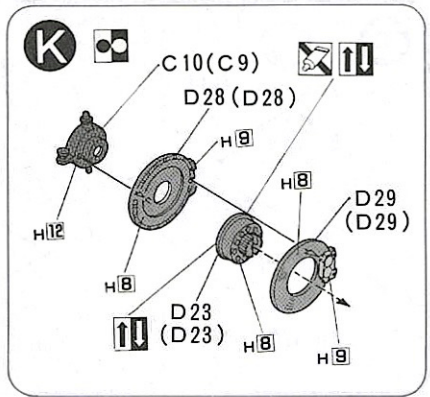
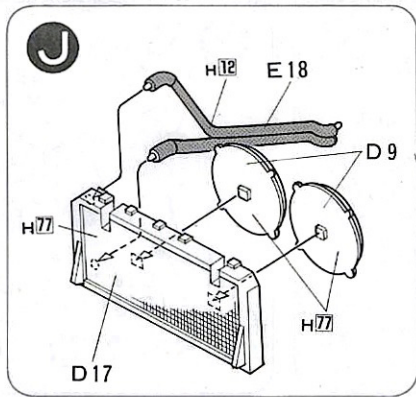
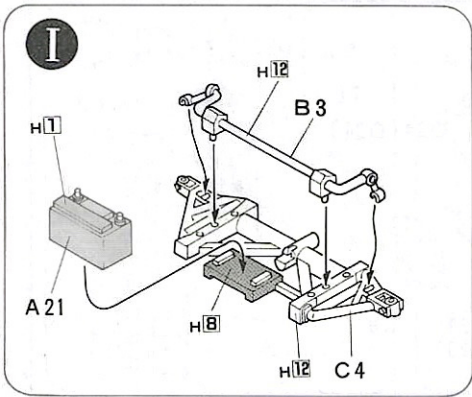


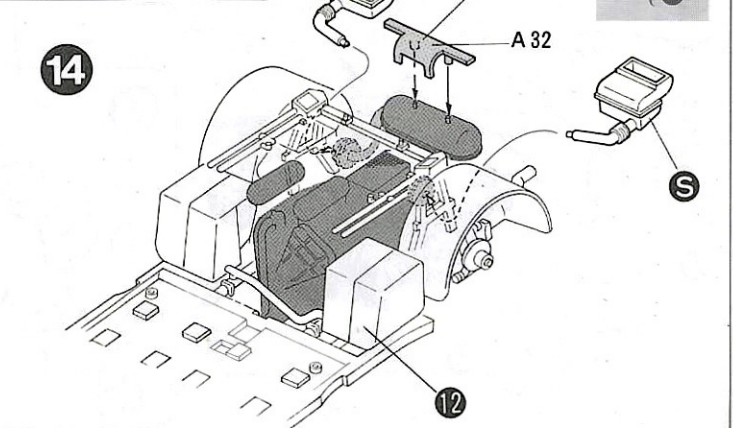
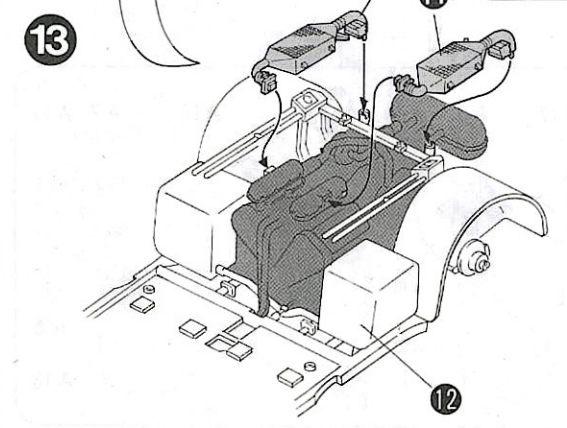
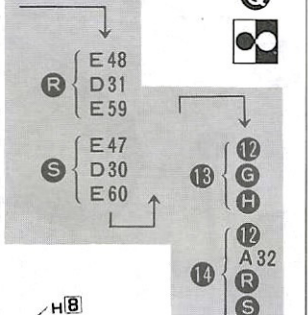
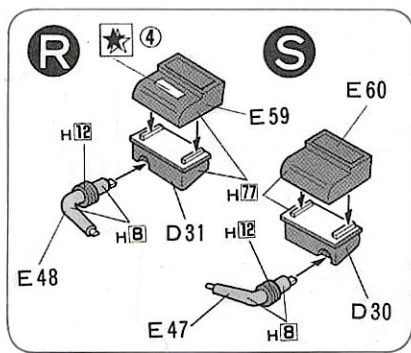
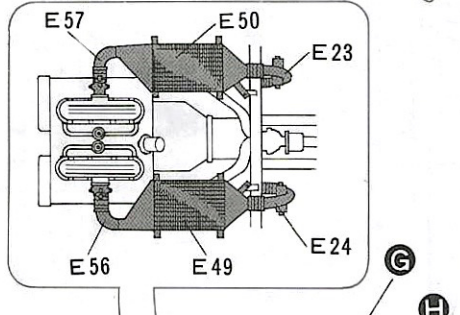
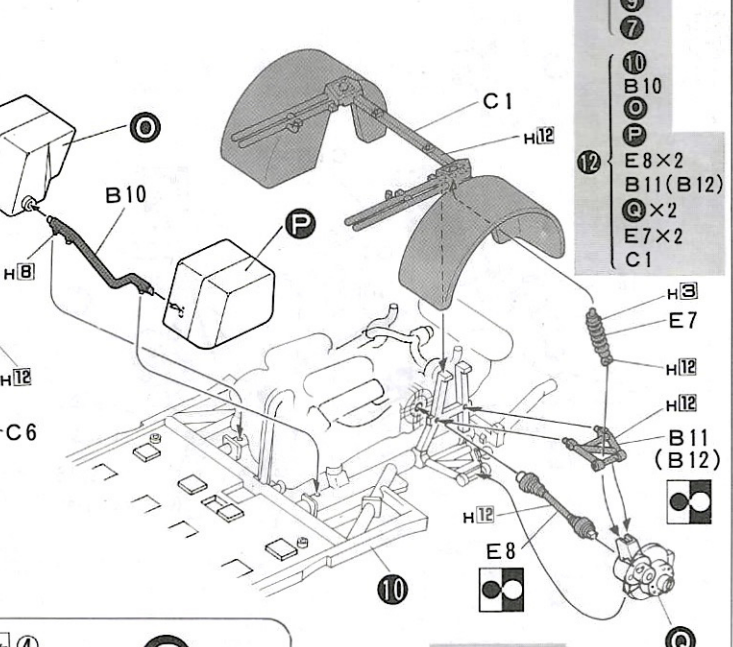
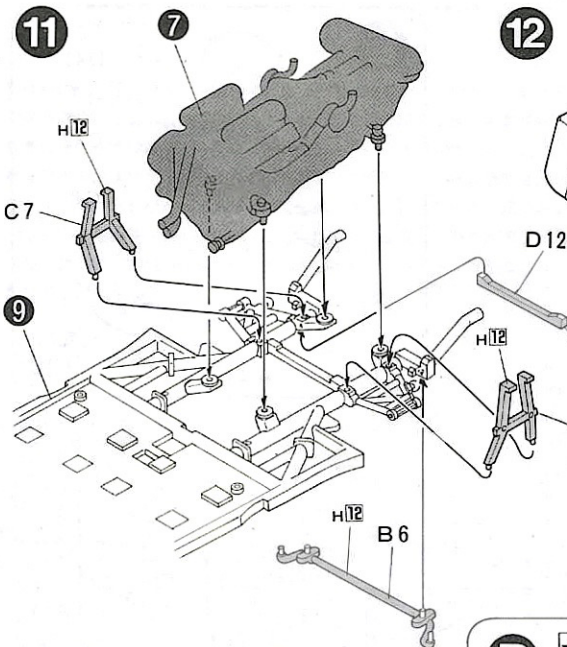
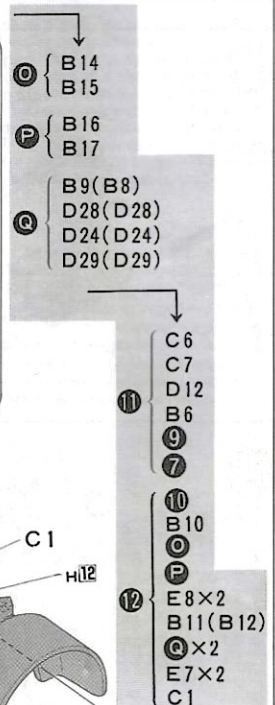
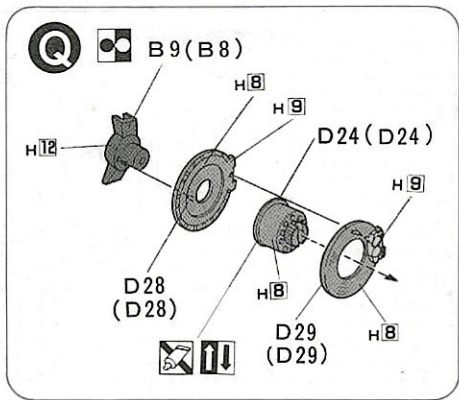
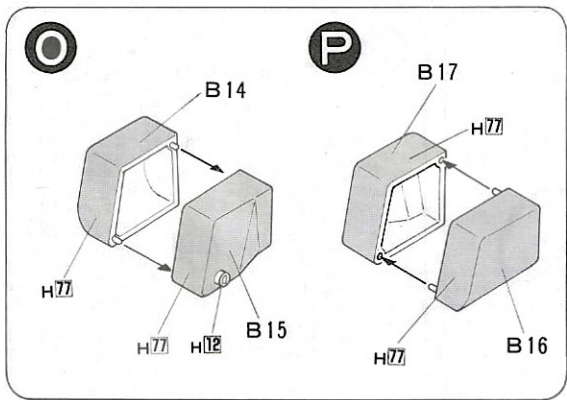


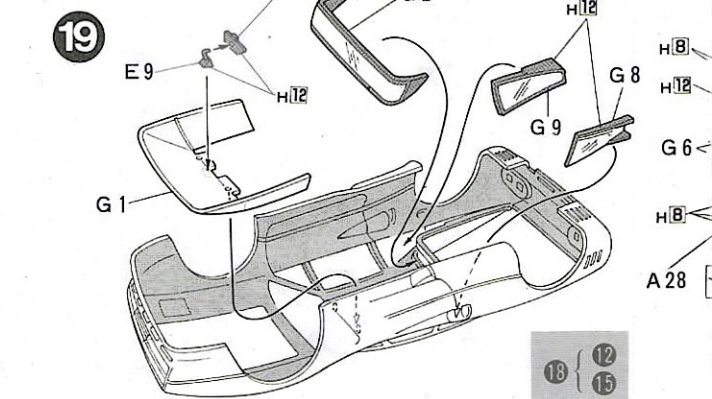
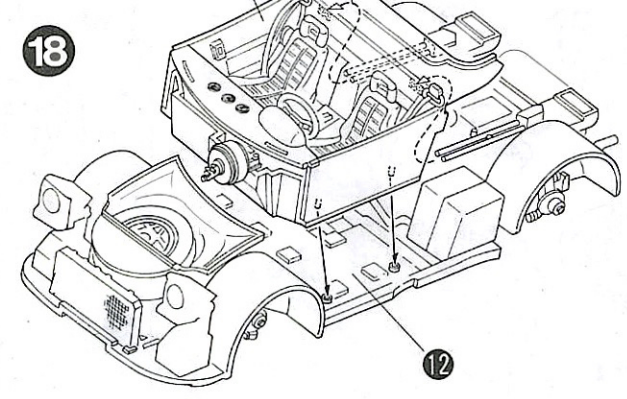
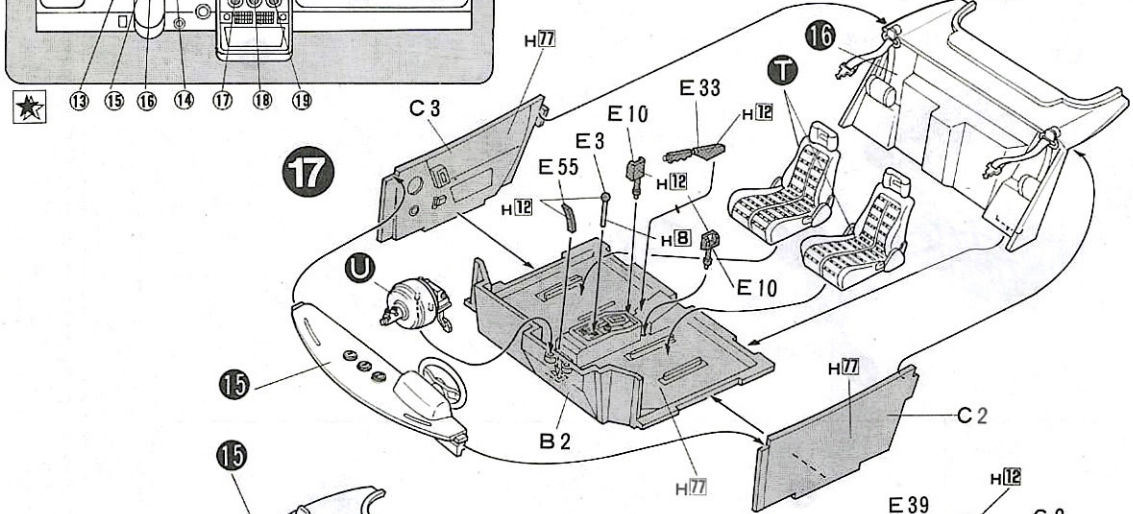
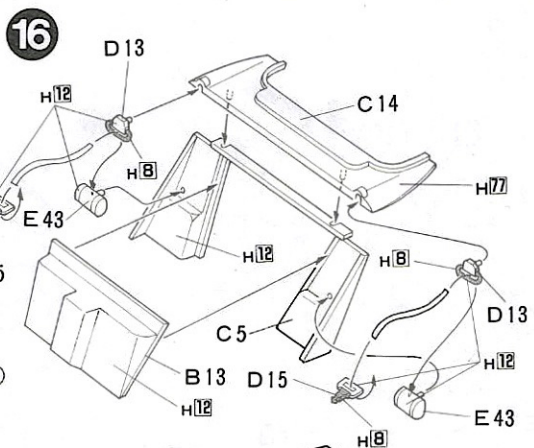
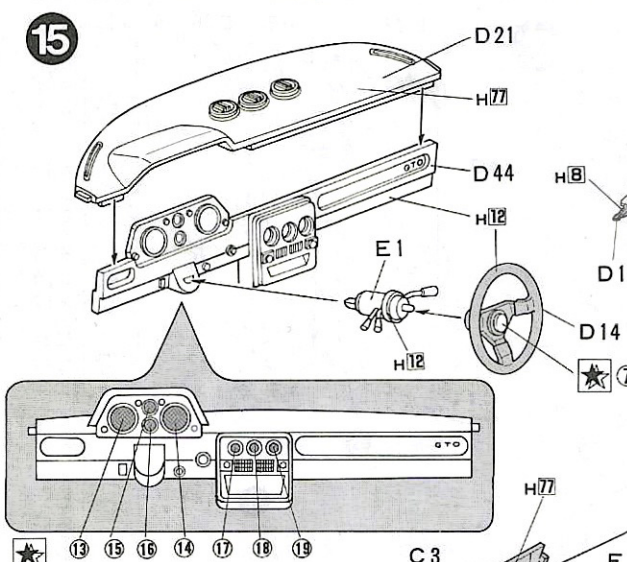
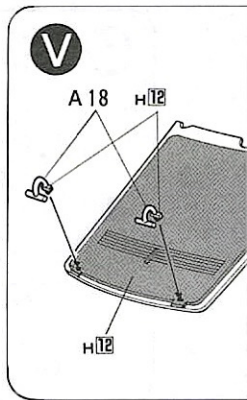
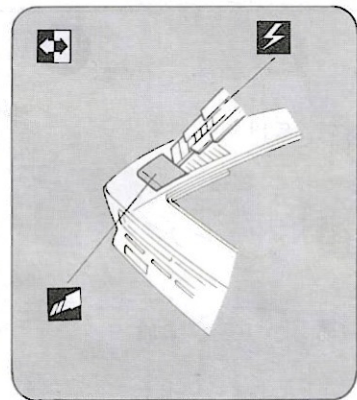
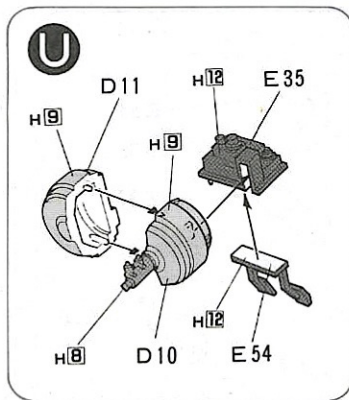
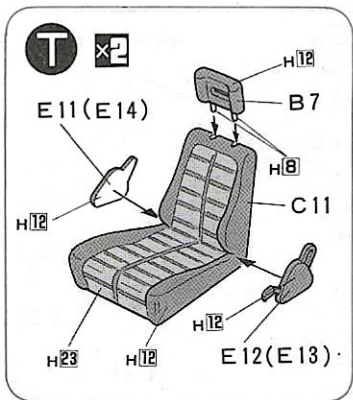
● エンジンをディスプレイする場合  
● In case of Display only Engine



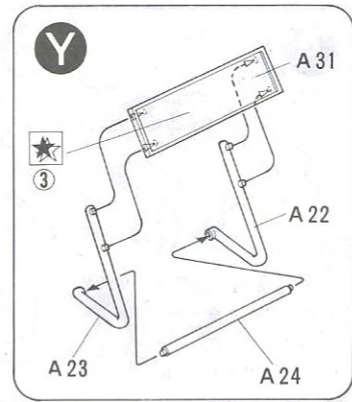
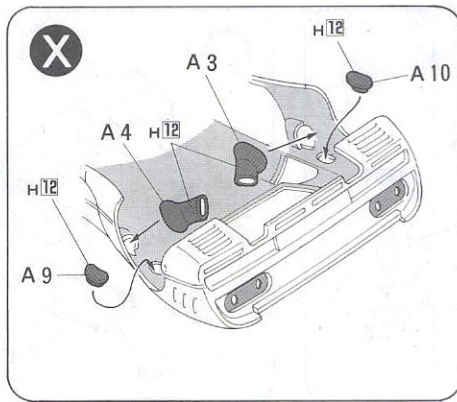
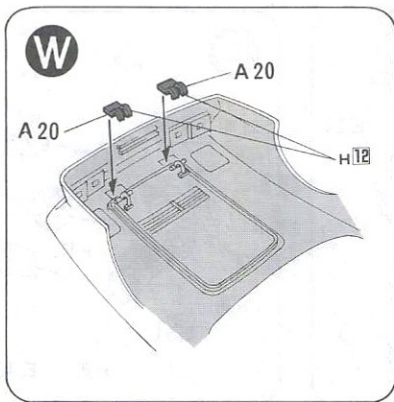
- ↓
- E { E 19, E 36, E 58 }
- F { E 53, E 37, E 20 }
- G { E 23, E 50, E 57 }
- H { E 24, E 49, E 56 }
- 6 { E 25, E 27×2, E 26 }
- 7 { E 4, E 61 }
- 8 { E 29, D 36, 6 }
- 9 { D 43, D 22, L 1×4, D 6, 7, E 28 }
- 1 { A 21, C 4, B 3 }
- 2 { D 9×2, D 17, E 18 }
- 3 { C 10 (C 9), D 28 (D 28), D 23 (D 23), D 29 (D 29) }





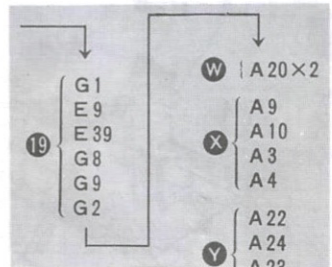
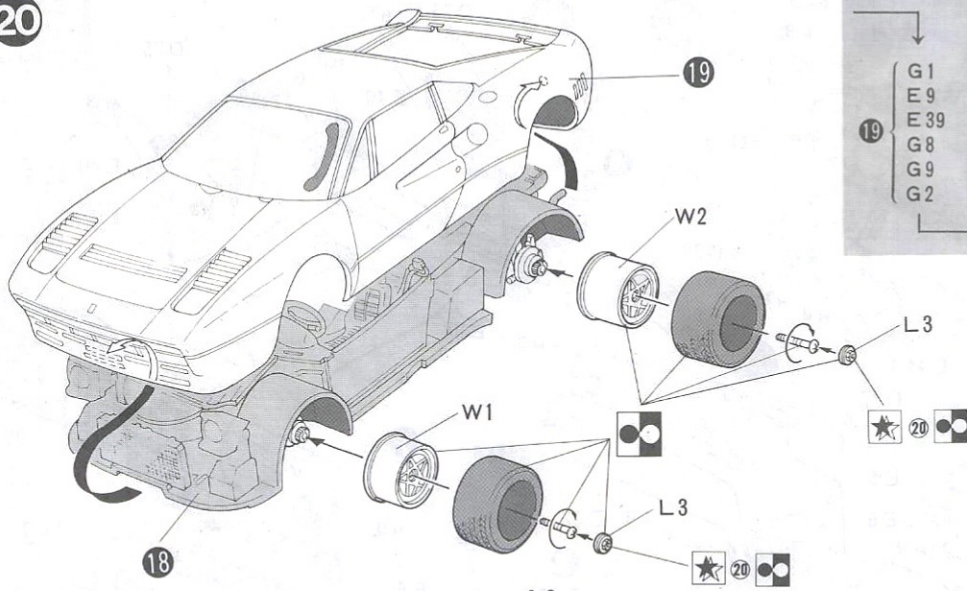


T	C11
	B7
	E11
	E12
U	D11
	D10
	E35
	E54
V	A18
	A1
	D21
	D44
15	E1
	D14
	C5
	B13
16	C14
	D13
	E43
	D15
	B2
	E55
	E3
	E33
	E10
17	T x2
	U
	C2
	C3
18	12
	15
	H8
	H12
	G6
	H8
	A28



(C11)  
(B7)  
(E14)  
(E13)

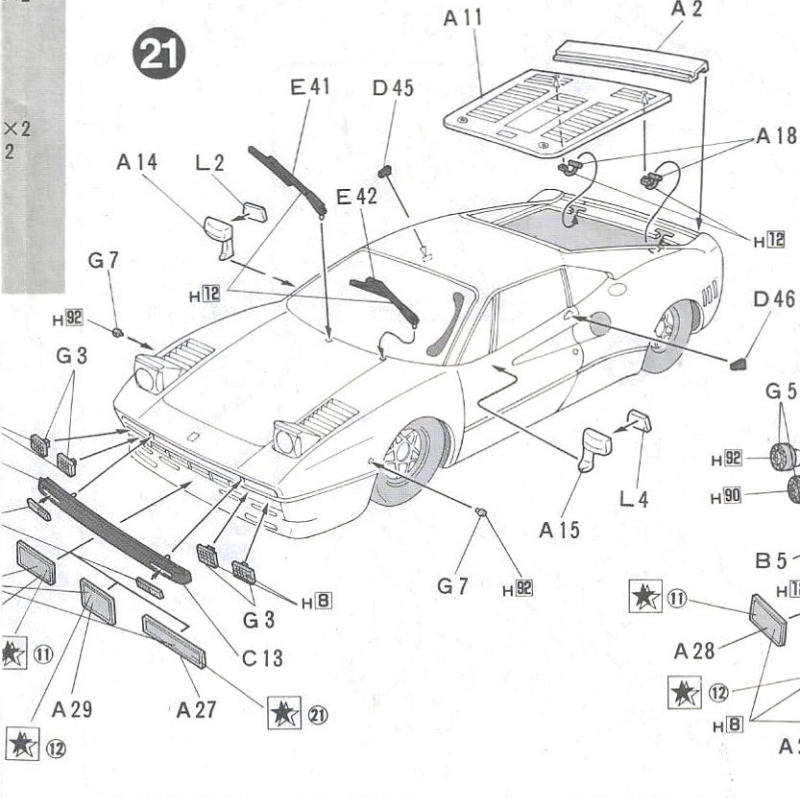
20



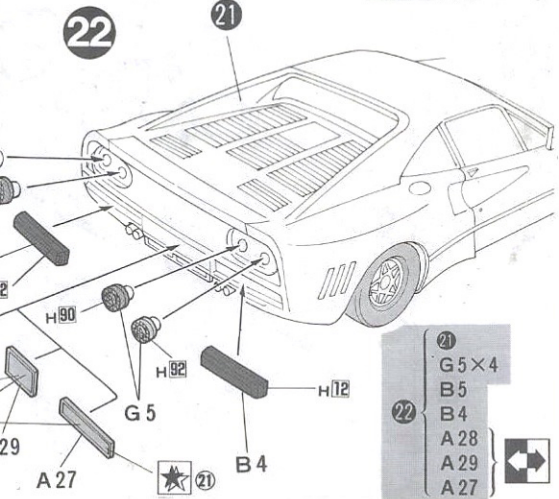
- W | A20×2
- X | A9  
A10  
A3  
A4
- Y | A22  
A24  
A23  
A31
- 19
- 18
- 20 | W1×2  
W2×2  
L3×4
- A11  
A18×2  
A2  
D45  
D46  
E41  
E42  
A14  
L2
- 21 | L2  
L4  
G7×2  
G3×4  
C13  
G6×2  
A28  
A29
- A27

×2  
×2  
×2

21



22



- 21
- G5×4  
B5  
B4  
A28  
A29
- 22
- A27

★ 11  
★ 12